

29/06 E

HADEF



Elektro-Kettenzug/ Electric Chain Hoist/ Palan-Chariot électrique
Extrem kurze Bauart / Ultralow headroom/ Hauteur Perdue Ultra Réduite






ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



Votre distributeur
et réparateur
T. 01 76 21 07 46
www.tlm77.com

Standard/ Serial model/ Modèle de palan standard avec:

-  Geräteschutz durch Rutschkupplung bis 10 t/ 4-strängig
Hoist protection by slipping-clutch up to 10 t/ 4 chain falls
Limiteur de charge à friction jusqu'à 10 t/ 4 brins
-  Geräteschutz durch Stromabschaltung ab 10 t/ 2-strängig
Hoist protection by current monitoring cut-off from 10 t/ 2 chain falls up
Limiteur de charge électrique à partir de 10 t/ 2 brins
-  Elektrofahwerk mit Gummipuffersatz und zwei Fahrgeschwindigkeiten von 16/4 m/min
Electric trolley with rubber end stops and two travel speeds of 16/4 m/min
Chariot électrique deux vitesses 16/4 m/min avec butées caoutchouc
-  Mit Schützsteuerung inkl. Betriebsendschalter, Heben/Senken, Betriebsstundenzähler, Thermofühler und Phasenüberwachungsrelais
With low voltage control, limit switch lifting/lowering, thermal detector and phase monitoring relay
Avec commande basse tension, sonde thermique et relais d'inversion de phases
-  Deutsches Ursprungszeugnis
German Certificate of Origin
Fabrication Allemande



Extrem kurze Bauart
Ultra low headroom
Hauteur Perdue Ultra Réduite



auf Anfrage **ATEX**
on request
sur demande



bis 60 t Tragfähigkeit
up to 60 t capacity
jusqu'à 60 t capacité



29/06 E

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



EH - mit Haspelfahrwerk / with hand geared trolley / avec chariot à avance par chaîne

EE - mit Elektrofahrwerk / with electric trolley / avec chariot électrique

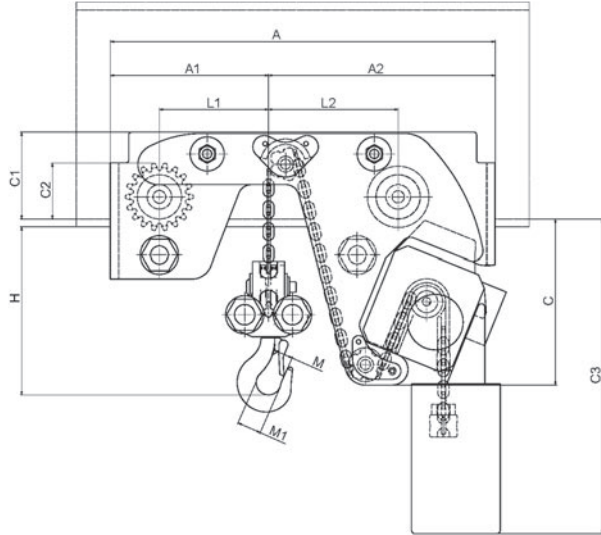
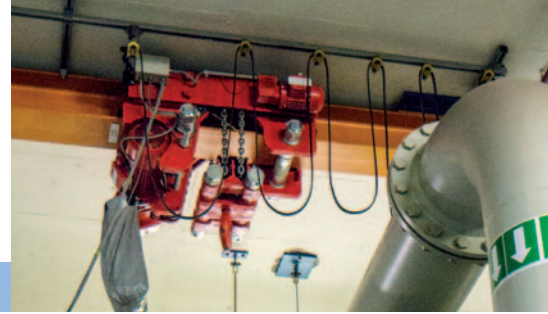
| Tragfähigkeit | Lastkette | Flanschbreite von/ bis bei Lastbolzengröße | | | Hubmotor | | | Triebwerkgruppe FEM 9.511/ ISO 4301 | Fahrweg bei Abhaspelung von 30 m Handkette | Handkraft bei Nennlast zum Fahren | Gewicht | |
|---------------|------------------|--|---------|-----------|----------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|---|---|----------------------|---------------------|
| | | flange width from - to for load bar size | | | lifting motor | | | | | | weight | |
| capacity | load chain | | | | moteur de levage | | | FEM group 9.511/ ISO 4301 | travel distance at 30 m hand chain path | hand chain pull for travel | poids | |
| capacité | chaîne de charge | largeur de fer pour traverse | | | Geschwindigkeit | Leistung | Einschalt-dauer (ED) | FEM 9.511/ ISO 4301 | distance par déroulement de 30 m de chaîne de manoeuvre | effort à la chaîne de manoeuvre pour la translation | bei 3 m | je m |
| | | 1 N | 2 N | 3 N | | | | | | | at 3 m track height | per add. m lift |
| kg | mm | mm | mm | mm | speed | output | duty cycle | | | | fer de roulement 3 m | par m sup.de levage |
| | | | | | vitesse | puissance | facteur de marche | | | | kg | kg |
| 1000/2 | 5 x 15 | 74-150 | 151-220 | 221 - 310 | 4,5 / 1,1 | 0,88 / 0,18 | 30/20 | 2m/M5 | 7,8 | 9 | 128 | 2,3 |
| 2000/2 | 7 x 21 | 82-156 | 157-210 | 211 - 306 | 4 / 1 | 1,88 / 0,44 | 30/20 | 2m/M5 | 9,8 | 13 | 205 | 3,5 |
| 2500/2 | 9 x 27 | 106-223 | 224-310 | - | 5,5 / 1,3 | 4,0 / 1,1 | 40/25 | 2m/M5 | 6,3 | 8 | 255 | 4,9 |
| 3200/2 | 9 x 27 | 106-223 | 224-310 | - | 4 / 1 | 4,0 / 1,1 | 40/40 | 2m/M5 | 6,3 | 10 | 255 | 4,9 |
| 5000/4 | 9 x 27 | 119-215 | 216-312 | - | 2,8 / 0,7 | 4,0 / 1,1 | 40/25 | 2m/M5 | 6,5 | 10 | 365 | 8,5 |
| 6300/4 | 9 x 27 | 119-215 | 216-312 | - | 2 / 0,5 | 4,0 / 1,1 | 40/40 | 1Bm/M3 | 6,5 | 15 | 395 | 8,5 |
| 10000/4 | 11,3 x 31 | 155-310 | - | - | 2 / 0,5 | 4,0 / 1,1 | 40/25 | 2m/M5 | 6,5 | 18 | 710 | 11,4 |
| 10000/2 | 16 x 45 | 155-310 | - | - | 2,8 / 0,7 (4,0 / 1,0) | 5,5 / 1,4 (8,5 / 2,0) | 40/40 (40/25) | 2m/M5 | 4,5 | 15 | 1065 | 13,7 |
| 12000/2 | 16 x 45 | 155-310 | - | - | 2,8 / 0,7 (4,0 / 1,0) | 5,5 / 1,4 (9,0 / 2,2) | 30/30 (25/25) | 1Bm/M3 | 4,5 | 18 | 1065 | 13,7 |
| 16000/4 | 16 x 45 | 185-310 | - | - | 1,35 / 0,35 (2,0 / 0,5) | 5,5 / 1,4 (8,5 / 2,0) | 40/40 (40/25) | 2m/M5 | 4 | 15 | 1665 | 29 |
| 20000/4 | 16 x 45 | 185-310 | - | - | 1,35 / 0,35 (2,0 / 0,5) | 5,5 / 1,4 (8,5 / 2,0) | 30/30 (40/25) | 2m/M5 | 4 | 22 | 1680 | 29 |
| 25000/6 | 16 x 45 | 185-310 | - | - | 1,0 / 0,2 (1,3 / 0,3) | 5,5 / 1,4 (8,5 / 2,0) | 40/40 (40/25) | 2m/M5 | 4 | 28 | 2380 | 42 |
| 30000/6 | 16 x 45 | 185-310 | - | - | 1,0 / 0,2 (1,3 / 0,3) | 5,5 / 1,4 (8,5 / 2,0) | 30/30 (40/25) | 2m/M5 | 4 | 2 x 19 | 2380 | 42 |
| 40000/2x4 | 16 x 45 | 300-400 | - | - | 1,4 / 0,3 (2,0 / 0,5) | 2x 5,5 / 1,4 (2x 8,5 / 2,0) | 40/40 (40/25) | 2m/M5 | 3,5 | 2 x 25 | 3520 | 56 |
| 50000/2x5 | 16 x 45 | 300-400 | - | - | 1,1 / 0,27 (1,6 / 0,4) | 2x 5,5 / 1,4 (2x 8,5 / 2,0) | 30/30 (40/25) | 2m/M5 | 3,5 | 2 x 30 | 3880 | 70 |



29/06 E

ISO 9001
certified company

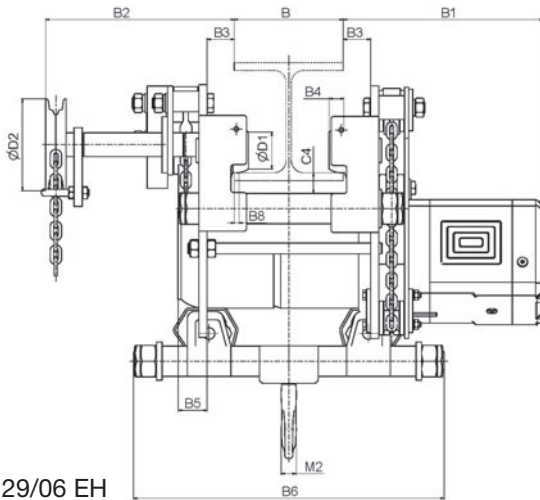
PREMIUM LINE



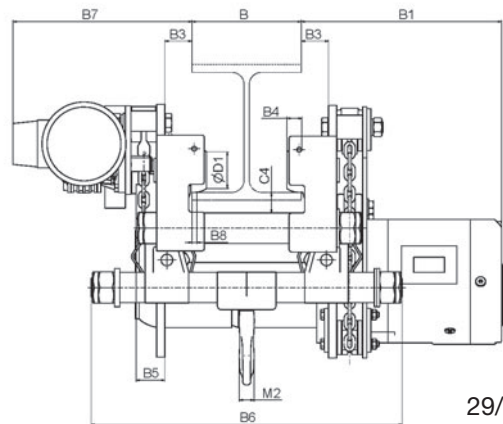
29/06 EE Fahrmotor/ Trolley motor/Moteur chariot pour

| Tragfähigkeit capacity capacité kg | Geschwindigkeit speed vitesse m / min | Leistung output puissance kW | Einschalt- dauer duty cycle facteur de marche % |
|---|--|---------------------------------------|--|
| 1000 | 16/4 (8/2) (bei Kurvenfahrt/ for curved beam/ pour fer courbe) | 0,25/0,06 | 40/40 |
| 2000 | | | |
| 2500 | | 0,42/0,10 | |
| 3200 | | | |
| 5000 | | | |
| 6300 | | 2x0,18/0,55 ¹⁾ | |
| 10000 | | | |
| 12000 | | 2x0,75/0,18 ¹⁾ | |
| 16000 | | | |
| 20000 | | | |
| 25000 | | | |
| 30000 | | | |
| 40000 | | | |
| 50000 | | | |

1) mit Bremse/ with brake / avec frein



29/06 EH



29/06 EE

| Tragfähigkeit/ Kettenstränge capacity/ chain falls capacité/ brins de chaîne kg | Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|--|--|--|
| | A | A 1 | A 2 | B 1 | B 2 | B 3 | B 4 | B 5 | | | B 6 | | | B 7 | B 8 | C | C 1 | C 2 | C 3 | C 4 | D 1 | D 2 | H | L 1 | L 2 | M | M 1 | M 2 | | | |
| | | | | | | | | bei Lastbolzengröße with load bar size pour traverse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1000/ 2 | 564 | 232 | 332 | 294 | 277 | 40 | 21 | 130 | 176 | 188 | 456 | 456 | 548 | 273 | 7 | 243 | 128 | 82 | 460 | 30 | 65 | 135 | 155 | 160 | 190 | 23 | 36 | 22 | | | |
| 2000/ 2 | 694 | 262 | 432 | 348 | 286 | 43 | 22 | 136 | 185 | 223 | 486 | 486 | 582 | 282 | 10 | 327 | 167 | 107 | 540 | 28 | 85 | 135 | 185 | 170 | 235 | 32 | 43 | 29 | | | |
| 2500/ 2 | 805 | 325 | 480 | 415 | 293 | 48 | 25 | 243 | 211 | - | 516 | 603 | - | 318 | 13 | 366 | 199 | 150 | 640 | 45 | 120 | 195 | 213 | 200 | 265 | 38 | 50 | 38 | | | |
| 3200/ 2 | 805 | 325 | 480 | 415 | 293 | 48 | 25 | 243 | 211 | - | 516 | 603 | - | 318 | 13 | 366 | 199 | 150 | 640 | 45 | 120 | 195 | 213 | 200 | 265 | 38 | 50 | 38 | | | |
| 5000/ 4 | 930 | 410 | 520 | 419 | 307 | 47 | 39 | 188 | 189 | - | 472 | 600 | - | 375 | 15 | 360 | 205 | 185 | 640 | 42 | 150 | 195 | 265 | 270 | 310 | 45 | 63 | 53 | | | |
| 6300/ 4 | 930 | 410 | 520 | 419 | 307 | 47 | 39 | 188 | 189 | - | 472 | 600 | - | 375 | 15 | 360 | 205 | 185 | 640 | 42 | 150 | 195 | 265 | 270 | 310 | 45 | 63 | 53 | | | |
| 10000/ 4 | 1075 | 511 | 565 | 434 | 400 | 68 | 45 | 85 | - | - | 713 | - | - | 397 | 9 | 338 | 244 | 237 | 886 | 43 | 198 | 195 | 345 | 291 | 275 | 47 | 71 | 63 | | | |

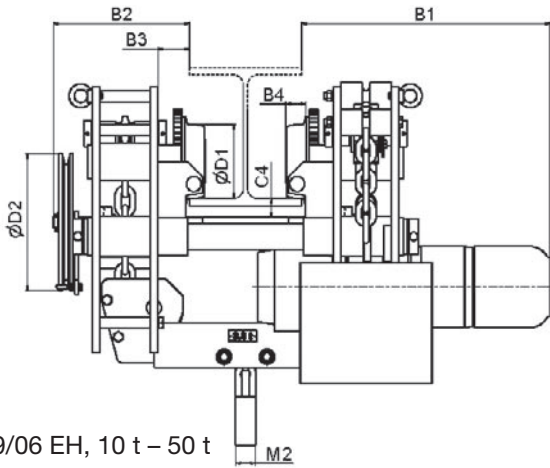
2) bei Standard- Aufhängehöhe 3m / for standard suspension height 3m / pour hauteur de suspension standard de 3m



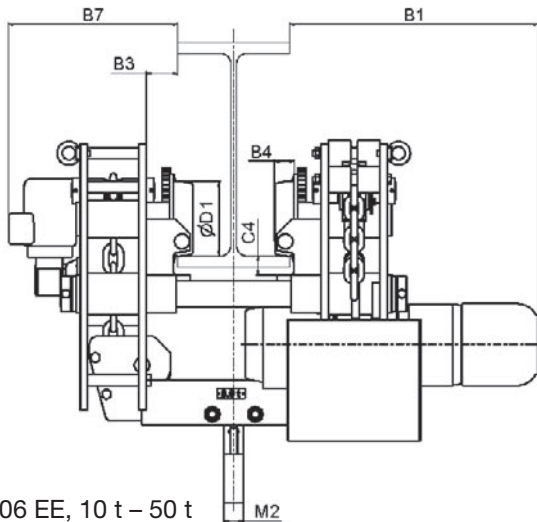
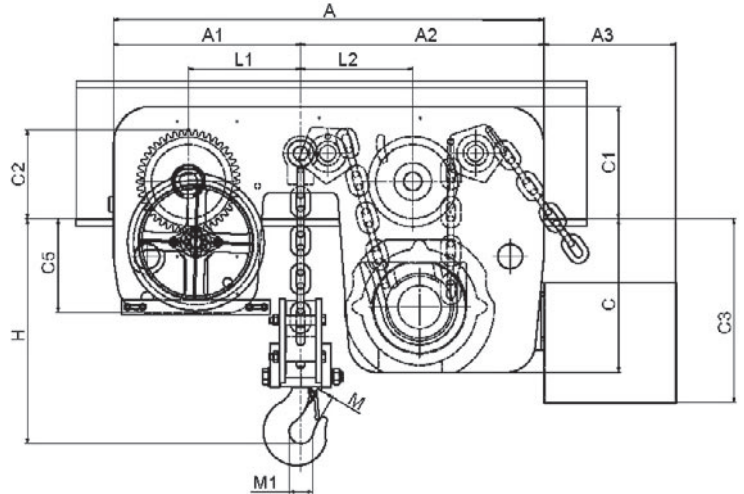
29/06 E

ISO 9001
certified company

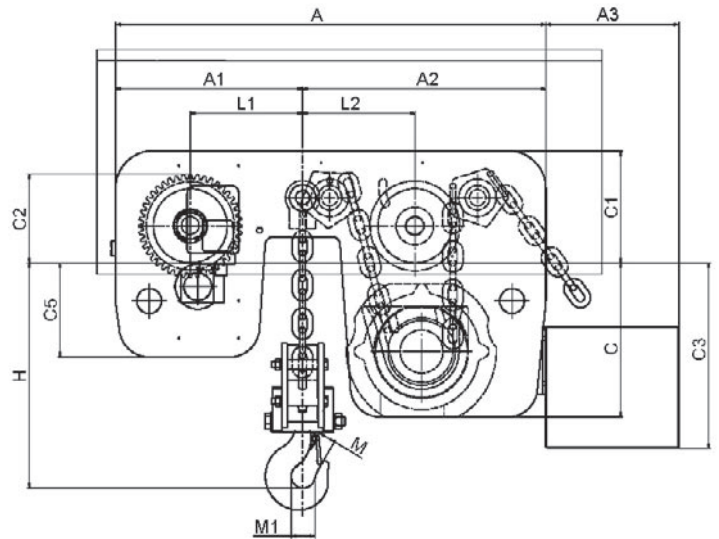
PREMIUM LINE



29/06 EH, 10 t – 50 t



29/06 EE, 10 t – 50 t



| Trag- fähigkeit capacity capacité | Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|------|------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| | kg | A | A1 | A2 | A3 | B1 | B2 | B3 | B4 | B7 | C | C1 | C2 | C3 | C4 | C5 | D1 | D2 | H | L1 | L2 | M | M1 | M2 |
| | 10000/ 2 | 1150 | 500 | 650 | 350 | 665 | 400 | 84 | 45 | 443 | 410 | 300 | 236 | 530 | 51 | 250 | 198 | 365 | 380 | 300 | 300 | 45 | 71 | 53 |
| | 12000/ 2 | 1150 | 500 | 650 | 350 | 665 | 400 | 84 | 45 | 443 | 410 | 300 | 236 | 530 | 51 | 250 | 198 | 365 | 380 | 300 | 300 | 45 | 71 | 53 |
| 16000/ 4 | 1465 | 665 | 800 | 350 | 665 | 400 | 85 | 62 | 471 | 365 | 410 | 341 | 530 | 44 | 305 | 298 | 440 | 407 | 400 | 400 | 55 | 90 | 80 | |
| 20000/ 4 | 1465 | 665 | 800 | 350 | 665 | 400 | 85 | 62 | 471 | 365 | 410 | 341 | 530 | 44 | 305 | 298 | 440 | 487 | 400 | 400 | 69 | 100 | 90 | |
| 25000/ 6 | 2200 | 1070 | 1130 | 95 | 709 | 454 | 128 | 57 | 567 | 371 | 469 | 292 | 626 | 75 | 261 | 248 | 365 | 560 | 630 | 690 | 71 | 100 | 90 | |
| 30000/ 6 | 2200 | 1070 | 1130 | 95 | 709 | 454 | 128 | 57 | 567 | 371 | 469 | 292 | 626 | 75 | 261 | 248 | 365 | 560 | 630 | 690 | 71 | 100 | 90 | |
| 40000/ 8 | 2346 | 1173 | 1173 | 161 | 704 | - | 118 | 60 | 704 | 387 | 469 | 341 | 411 | 81 | 387 | 298 | - | 630 | 683 | 683 | 85 | 125 | 112 | |
| 50000/ 10 | 2522 | 1261 | 1261 | 311 | 720 | - | 118 | 60 | 720 | 411 | 529 | 341 | 641 | 100 | 411 | 298 | - | 670 | 772 | 772 | 95 | 140 | 125 | |





+ Optionen/ Options / Options

Funksteuerung

Radio control

Radio commande



Funksteuerungshalterung

Radio control support

Support radio commande



Frequenzsteuerung zur stufenlosen Geschwindigkeitsregelung

Frequency control for variable speed adjustment

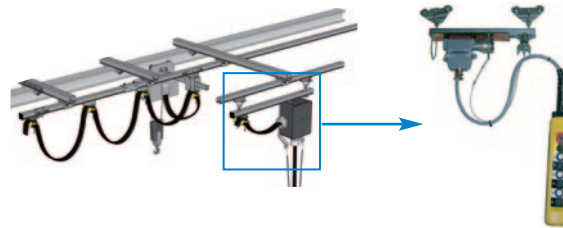
Variateur de fréquence pour régulation de vitesse



Schleppkabel mit Kabelwagen und Spezial-Profileschiene

Trailing cable with cable trailer and special sectional track

Alimentation par câble plat



Idealsteuerung mit separat verfahrbarem Steuerschalter

Ideal control with separately movable pendant control

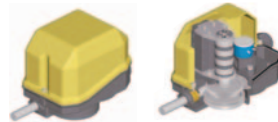
Systeme de commande par boîte à bouton mobile



Positionsschalter, mechanisch

Positioning switch, mechanic

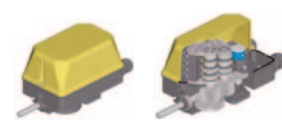
Sélecteur à cames, fin de course mécanique



Zur Einstellung von bis zu 4 Hub-Senkpositionen

For precise setting of up to 4 positions (lifting + lowering)

Pour réglage jusqu'à 4 positions



Zur Einstellung von bis zu 12 Hub-Senkpositionen

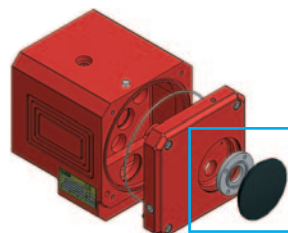
For precise setting of up to 12 positions (lifting + lowering)

Pour réglage jusqu'à 12 positions

Positionsschalter/ Inkrementalgeber zur Programmierung von bis zu 8 Anfahrpositionen

Electronic Incremental counter up to 8 determined positions

Compteur incremental électronique à programmer jusqu'à 8 positions



29/06 E

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

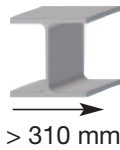


+ Optionen/ Options / Options

Trägerflanschbreite

Flange width

Largeur de fer

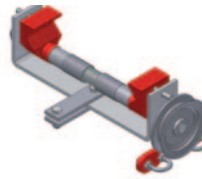


> 310 mm

Feststellvorrichtung

Beam locking device

Dispositif
de blocage sur fer



Ex-Ausführung / version / version

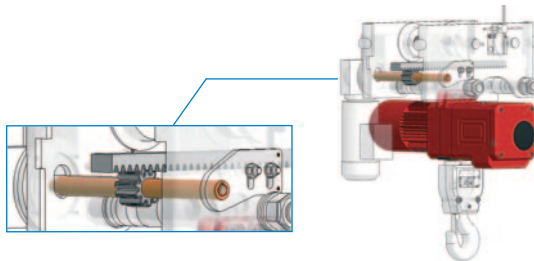


ATEX

Zahnstangenantrieb

Rack and pinion drive

Entraînement
par crémaillère



Fahrwerksendschalter
(Schützsteuerung erforderlich)

Trolley limit switch
(low voltage control required)

Fin de course chariot
(commande basse tension nécessaire)



Andere Fahrgeschwindigkeiten

Other travel speeds

Autres vitesses de direction



Gummipuffer
für Roll- und Haspelfahrwerk

Rubber end stops for push travel
and hand geared trolley

Butées caoutchouc pour chariot
à pousser et à avance par chaîne



Edelstahl-Schaltkasten
oder verzinkte Ausführung



Stainless steel terminal box
or zinc plated version

Armoire de commande
inox ou version zinguée



Stillstandsheizung
für den Motor

Heating facility for the electric motor
for out of use period

Résistance de chauffage
anticondensation pour le moteur
en position d'arrêt

Sonderanstriche

Special paint

Peinture spéciale



29/06 E

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



Hinweis zur Dimensionierung von Laufbahnträgern beim Einsatz von HADEF Kettenzügen extrem kurzer Bauart, 29/06 E

Bei der Dimensionierung der Laufbahnträger ist gemäß EN 13001 mindestens die Hubklasse HC3 zu berücksichtigen. Ferner ist zu beachten, dass bei den Fahrwerken der einzelnen Baugrößen die Raddrücke wegen des unterschiedlichen Abstandes zur Last nicht gleich sind. Eigengewichte von Gerät und Träger sind zu berücksichtigen. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Statiker! Die zur Erreichung der extrem kleinen Bauhöhe erforderliche, patentierte Art Kettenumlenkung führt zu wechselnder Symmetrierverschiebung der Kettenumlenkrollen. Beim Heben und Senken zeigt sich dies z.B. durch die Schaukelbewegung des Unterblocks. Diese Erscheinung stellt keinen Fehler dar sondern ist systembedingt. Im Einzelfall kann es beim Senken zu Schwingungen kommen, die durch die bauseitige Konstruktion noch verstärkt werden können. Dann ist das Hubwerk kurz auszuschalten bis sich das System beruhigt hat. Danach kann der Vorgang fortgesetzt werden.

Bei unserem Elektro-Kettenzug 29/06 Synchro wird diese Schaukelbewegung gänzlich ausgeschlossen.

Lesen Sie die Bedienungs- und Montageanweisungen. Sie finden dort weitere wichtige Hinweise.

Notes for dimensioning of beam for HADEF Chain Hoists, ultralow headroom, 29/06 E

We like to point out that the patented kind of chain deflection, used to achieve ultralow headroom configuration, leads to symmetric shifting. This is shown by oscillations during lifting and lowering. Please stop the hoist in this case for some time to let the equipment settle down before operating again. This phenomenon is no mistake, it is a characteristic feature of the ultralow headroom hoist. Therefore, it is very important to choose a sufficiently stable beam (at least lifting class HC3 acc. to EN 13001). Please take into consideration that wheel pressure (for hoists with trolley) differs for the trolley wheels. Please take the proper weight of hoist and beam into consideration and consult a static engineer in case of doubt!

We have designed our Type 29/06 E - Synchro to avoid symmetric shifting. Carefully read the operating and installation instructions which provide additional important instructions.

Remarque sur le dimensionnement du fer de roulement Avec les palans 29/06 - Hauteur perdue réduite

Il est nécessaire d'utiliser les poutres suivant EN 13001 et classe de levage minimum HC3. Nous vous conseillons vivement d'utiliser un fer de type H. Il est important de tenir compte, dans votre calcul, de la distance entre les galets et la charge car celle-ci varie en fonction du type et de la capacité du palan choisi. Le poids de l'appareil et de la poutre doivent également être pris en compte. Dans le doute, faites réaliser une note de calcul ou contactez nous. Afin d'atteindre la hauteur perdue réduite la plus faible, le crochet, dans ces mouvements de montée et de descente, se balance. Ceci n'est pas un dysfonctionnement mais est nécessaire aux mouvements de montée et de descente. Si ce balancement ne doit pas se produire dans vos mouvements de levage, le palan série 29/06 E - Synchro est à votre disposition. Avant toute mise en service, veuillez lire la notice d'utilisation de l'appareil.



29/06 EES Synchro Elektro-Kettenzug/ Electric Chain Hoist/ Palan Électrique

Kombination aus Fahrwerk und zwei Hubantrieben, verdoppelt die Hubgeschwindigkeit und verhindert systembedingte Schaukelbewegungen der extrem kurzen Bauart

This combination of trolley and two electric chain hoists AK doubles the lifting speed and avoids symmetrical shifting of loads.

La combinaison d'un chariot avec deux palans AK double la vitesse de levée et permet d'éviter le balancement de la charge.



29/06 EEL Big Bag Elektro-Kettenzug/ Electric Chain Hoist/ Palan Électrique

Die Big-Bag Ausführung ermöglicht dank langgezogener Bauweise und extrem kurzer Bauhöhe, sperrige Lasten bis kurz unter den Träger zu heben.

Bulky loads can be lifted nearly up to the beam thanks to this special "long" design and ultralow headroom dimensions

La version Big bag permet le levage d'une charge très proche du fer et ce grâce à sa version rallongée et à sa hauteur perdue ultra réduite.

